

## First steps...

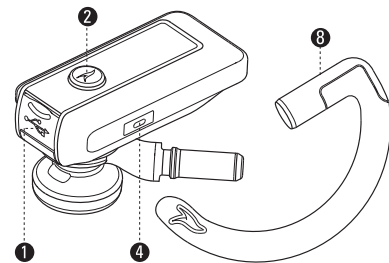
Charge your SH440  
See **CHARGING** section

Pair your SH440 to a Bluetooth phone.  
See **PAIRING** section. PIN = 0000

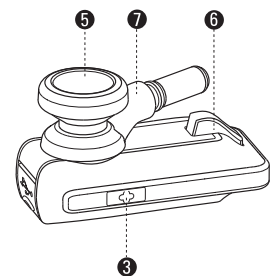
Wear it and free your hands  
See **WEARING** section

Powered by SouthWing

### OVERVIEW - SH440 HEADSET



1. USB charging socket
2. Multi-function Button
3. Vol+
4. Vol-
5. Speaker
6. Microphone
7. Multi-function Arm
8. Ear Hook



® Bluetooth is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. U.S.A. and licensed to SouthWing.

\* The features marked with an asterisk will only work with Bluetooth phones which support the Hands-free profile. Today, most Bluetooth phones support this profile.

1

### INTRODUCTION

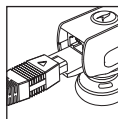
Thank you for choosing a SH440 Bluetooth® Headset from AT&T, powered by SouthWing. This user guide provides all the information you will need to use and care for your product. All relevant information regarding your SouthWing product can be found in the support section of our website: [www.southwing.com/at&t-sh440](http://www.southwing.com/at&t-sh440)

The SH440 is the first headset with a voice menu that allows you to access several headset features and favorite numbers in an easy and interactive way. For a detailed description of the Voice Menu, refer to section 5.

### 1. CHARGING THE HEADSET

You will need to charge the battery of your SH440 Headset. To do so, follow these steps:

1. Plug the power supply into a power outlet.
2. Plug the connector of the power supply into the USB Charging Socket [1]. The Indicator Light [2] will turn green to indicate the Headset battery is charging.
3. Once the Indicator Light [2] turns off, the Headset is fully charged and can be removed from the power supply.



### Charging the Headset

**Please Note:**

- The Headset will not function while charging.
- If the Indicator Light [2] remains off while charging, the battery is already fully charged and does not require further charging.
- To maximize battery life, do not charge the Headset for extended periods of time.
- Full battery capacity will be achieved after two or three full charge/discharge cycles.
- When your battery is empty, it takes up to four hours to completely charge your headset.

### 2. PAIRING THE HEADSET

#### Auto-pairing

For added convenience, your headset has an auto-pairing function so that **when you turn the headset on for the first time, it is already in pairing mode**. Your headset should beep every 2 seconds to indicate that it is in pairing mode, and can be paired to your phone by following these steps:

1. Put the mobile phone into pairing mode (reference your

2

phone user manual). Ensure that the mobile phone is no more than 3 feet (1 meter) away from the headset.

2. Enter the PIN number: 0000. If pairing is successful, the beeping will stop and the Indicator Light [2] will begin flashing every 3 seconds.



#### Normal pairing

You will need to follow the steps below if you want to pair your Headset with another mobile phone.

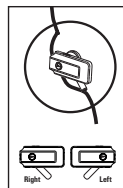
1. Ensure the Headset is off.
2. Put the headset in pairing mode by pressing and holding the Multi-function Button [2] for about 5 seconds until the Indicator Light [2] flashes twice every second and you hear a series of high tones.
3. Alternatively you can also put the headset in pairing mode by entering the voice menu and choosing option "pairing" as described in section 5.
3. Then complete normal pairing process by following point 1 and 2 of the auto-pairing section above.

3

**3. WEARING AND CARRYING THE HEADSET**

You can wear your Headset on either ear and carry it in different ways using the rotating Multi-function Arm [7].

#### Wearing the Headset Without the Earhook



#### Wearing the Headset Without Earhook

You can wear the Headset without using the Ear Hook. To do so:

1. Rotate the Multi-function Arm [7] downwards, until it stays in your ear like a wired headset cable extension.
2. Gently place the Speaker [5] into your ear canal.
3. Finally find the most comfortable position by rotating the Headset forward and backward.

#### Wearing the Headset with the Earhook



#### Wearing the Headset with the Earhook

The Ear Hook may also be used for maximum comfort. To mount the ear hook, rotate the Multi-function Arm [7] upwards and slide it inside the Ear Hook [8] jack. To place it on your ear follow these steps:

1. Rotate the Ear Hook [8] slightly forwards.
2. Gently place the Speaker [5] into your ear canal.
3. Rotate the Ear Hook [8] backwards and adjust it behind your ear.
4. To switch from one ear to the other, simply rotate the Multi-function Arm [7] downwards and rotate the Ear Hook [8] to the opposite side.

#### Clipping your Headset to your Clothes



#### Clipping the Headset to your Clothes

The Multi-function Arm [7] can also be used to carry your Headset in several convenient ways when the Ear Hook is not mounted. To clip it to your clothes do the following:

1. Rotate the Multi-function Arm [7] to the same direction of the microphone [6].

4

**2.** Use the Multi-function Arm [7] and Headset Body as a clip to attach the Headset to your clothes.

### 4. GENERAL USAGE

#### Turning the Headset On and Off

To turn the Headset on, press and hold the Multi-function Button [2] for about 3 seconds until a series of tones is heard. The Indicator Light [2] will flicker for 1 second and start flashing. To turn the Headset off, press and hold the Multi-function Button [2] for about 3 seconds until a series of tones is heard. The Indicator Light will flash, before turning off.

#### Changing Volume

To increase the volume, during a call, press Vol+ Button [3]. To decrease the volume, press the Vol- Button [4]. The Headset will remember all volume settings even when it is switched off.

#### Accepting/rejecting\* a call

When the phone rings (ring tone can be heard in Headset), briefly press the Multi-function Button [2] once to accept the call. Press and hold the Multi-function Button [2] for 1 second to reject the call.

#### Initiating a Call from Your Mobile Phone

4

Dial the number as usual with your phone. If your Headset is on and the phone has been correctly paired, your phone will transfer the call to your Headset.

#### Initiating a Call with Voice Dialing

To voice dial press briefly the Multi-function button and wait for the feedback tone from the phone. Then speak the name of the person you wish to call.

**Note:** your phone must support voice dialing and you must first record voice tags into your phone associated to phone numbers (please check your phone manual for details)

#### Ending a call

Press the Multi-function Button [2] briefly during a call and the call will be ended.

#### Battery Life

To conserve battery life, your Headset features an auto-sleep function. This function switches the Headset off after 12 hours of inaction. Once your Headset has entered auto-sleep, it can be switched on again normally. When the battery has only 10% charge remaining, the Headset will produce an audible warning tone sequence every time a call is ended.

To check your battery level you can use the Voice Menu as

5

described in section 5 or, press the Multi-function Button [2] 4 times.

#### Resetting your Headset

Should your Headset stop responding, try charging it for a few seconds. Your Headset should now function again as normal.

#### Store Your Favorite Number

To save any number through the Voice Menu, please see section 5. To save the phone number of the last incoming call (only available for the favorite 1 and 2 numbers):

1. To save it as favorite 1: when the call has ended, simultaneously press the Multi-function Button [2] and the Vol - Button [4].
2. To save it as favorite 2: when the call has ended, simultaneously press the Multi-function Button [2] and the Vol + Button [3].

In stand-by mode, you can make a direct phone call to Favorite 1 by simply pressing the Multi-function Button [2]. Note that if the calling number is hidden it cannot be saved.

#### Deactivating calling number announcement (whisper mode)

To deactivate calling number announcement (whisper mode) you can use the Voice Menu as

implement the caller ID feature in the standard format; therefore the whisper mode feature cannot function with these phones.

### 5. VOICE MENU

Thanks to the innovative and exclusive voice menu it is possible to access different headset features in an easy and natural way. To enter the menu just press either the Vol - Button [4] or the Vol + Button [3] in stand-by mode. To go forward or backward in the menu navigate by pressing the Vol - Button [4] or the Vol + Button [3]. Each menu option is announced and you can accept an option by pressing the Multi-function Button [2]. To exit the menu, press the Multi-function Button [2] twice or wait for the option to be repeated. After 20 seconds, you will exit the voice menu automatically.

#### Available Voice Menu features

1. "Favorite 1" (or 2,3,4): Access favorite numbers 1 to 4
2. "Voice Info": AT&T \*8 Voicemail Service
3. "Battery": Battery status when the headset is switched on
4. "Store": Store favorite numbers 1 to 4
5. "Pairing": enter the headset

6

The SH440 can inform you by voice of the calling number on a digit by digit basis when whisper mode is activated. To deactivate the calling number announcement feature,

1. Press the Vol + Button [3] briefly (you will hear a voice menu option)
2. Long press Vol - Button [4] and Vol + Button [3] at the same time for about 1 second
3. You will hear the "whisper off" option announced
4. Wait for one second and you will automatically exit the voice menu

#### Please Note:

1. If the calling number is hidden, whisper mode will not function.
2. To accept (or reject) the call, use the Multi-function button at anytime during the calling number announcement.
3. If the calling number is already stored as a favorite number it will be announced as such.
4. Activation of automatic call pick up (see Commands Summary Table) will deactivate whisper mode.
5. Certain mobile phones do not

6

### 2. Extended menu

HOW TO?	ACTION	HEADSET RESPONSE
Activate/deactivate extended menu	In ON state press Vol+, Vol- and Multi-function Button for 1 sec	A series of 4 beeps is heard
Muting microphone	During a call press Multi-function Button twice	Microphone is muted and periodic tones are heard
Reactivate microphone	During a call with muted microphone press Multi-function Button twice	Microphone is reactivated
Last Number Redial	In ON state press Multi-function Button twice	Mobile Redials
Enter Ringtone selection	In ON state press and hold either Vol+ or Vol- Buttons for 5 sec	Enters ring tone list
Check different ring tones	In ring tone menu press Vol+ or Vol- to listen to the different tones	Up and down in the ring tone list
Select ring tone	In ring tone menu press Multifunction Button once	Selects ring tone in Headset
Swap Vol+ and Vol- Buttons	In ring tone menu press Multi-function Button twice	Swap the Vol+ and the Vol- buttons

<sup>1</sup> Only with mobile phones supporting Hands-free mode  
<sup>2</sup> Only with mobile phones supporting voice dialing

\* AT&T \*8 Voicemail services does not have a monthly service fee, but usage incurs standard airtime charges per your calling plan. See full Voicemail Terms and Conditions online at [www.cingular.com/customer\\_service/voicemail](http://www.cingular.com/customer_service/voicemail). © 2007 AT&T Knowledge Ventures. All rights reserved. AT&T, and the AT&T logo are trademarks of AT&T Knowledge Ventures and/or AT&T affiliated companies.

13

in manual pairing mode

#### Favorite number management

To store your favorite numbers you have to change the Bluetooth name of your phone to the number you want to store. To do so,

1. Enter the Bluetooth menu of your mobile phone.
  2. Inside Bluetooth menu find the Bluetooth name. In some phones (e.g. Motorola, Nokia) the menu is inside a submenu called setup or settings.
  3. Change the name of the phone to the number you want to store as a favorite (e.g. 4045551234, only numeric characters)
  4. Enter the Voice Menu of your Headset.
  5. Select the «Store» option
  6. Select the favorite number (1, 2, 3 or 4) under which you want the phone number to be saved then press the Multi-function Button once. The number is stored in the Headset.
- Please note that in stand-by mode, you can make a direct phone call to Favourite 1 by simply pressing for two seconds the Multi-function Button.

#### AT&T \*8 Voicemail Service

Your headset has been preconfigured to access the AT&T \*8 Voicemail service.

7

By selecting this option, you connect AT&T's popular \*8 Voicemail service which gives you access to rich audio content like sports, stock quotes, horoscopes, weather and much more!<sup>1</sup> (Standard airtime charges apply).

#### Battery Status

Select this option to check the remaining talk-time of the battery in hours. The numbers go from 0 to 8. By default, you will hear 8 even when the remaining talk-time exceeds 8 hours. When only 1 hour talk-time is left, it will be automatically announced.

#### Pairing

To pair the Headset with your mobile phone through Voice Menu, select this option and follow the steps 1 and 2 of the Auto-pairing section of the user guide.

#### 6. EXTENDED MENU

To activate the extended menu functions, press the Vol+ [3], Vol- [4] and Multi-function [2] Buttons until you hear a series of 4 ascending beeps. Do the same to return to the main menu (all the settings of extended menu functions will be lost). For the commands available in the Extended Menu, See the Commands Summary Table.

### 7. TROUBLESHOOTING

Problem	Suggestions
The Headset will not turn on	• The Headset battery may be empty. Try recharging the Headset.
Pairing is unsuccessful	• Try moving the phone and Headset closer together during pairing. • Make sure that the mobile phone is in the correct Bluetooth mode. • Some electrical devices such as microwave ovens create a noisy electrical environment making it difficult for the Headset to communicate with the phone. Try moving away from such devices and try again.
Pairing has succeeded but calls are not heard in the Headset	• Make sure that your phone is switched on and ready to connect to the Headset. Check your phone user manual on how to do this.
The Headset stops responding to button presses	• Ensure that your Headset battery is charged. • Try resetting your Headset according to the directions given in "Resetting your Headset"

**8. ADDITIONAL INFORMATION**  
Customer Service  
Visit us online at: [www.southwing.com/at&t-sh440](http://www.southwing.com/at&t-sh440)  
call toll free in USA/Canada 1-877-715-WING or 1-877-717-9464 or email us at: [customer.serviceusa@southwing.com](mailto:customer.serviceusa@southwing.com)

#### Battery Care

Your Headset battery will have a long life provided you follow these guide lines:

- Do not charge your Headset outdoors
- Do not charge your Headset if the product temperature is above 113 degrees Fahrenheit (45 degrees Celsius) or below 50 degrees Fahrenheit

8

(10 degrees Celsius).

- Do not leave your Headset connected to the charger for extended periods of time, as excessive charging will reduce battery life.

#### Safe Usage Guidelines

- Only use the product according to the directions within this User Guide. Usage of this product contrary to these directions could cause injury. In addition, any usage of this product contrary to this User Guide will void any warranty.
- Do not use the product in an environment where it may come in contact with liquid be exposed to high humidity or extreme temperatures.
- Do not place the product in a fire as it may explode causing injury or death.
- Do not use the product in areas where usage of radio transmitters is prohibited (e.g. aircraft and hospitals) or close to sensitive devices that may be affected by a radio transmitter (e.g. pacemakers).
- Do not attempt to service this product yourself. If the product requires servicing, this must be performed by an approved service person.
- If the product becomes dirty, it should be cleaned with a soft cloth. Do not use any cleaning agents as these may damage

**Caution: Prolonged use of the headset at high volumes may affect your hearing capacity.**

#### Limited Warranty & Warranty Exclusions

**Please Note:**

For all warranty related issues, please return with the product to the shop from which you purchased it.

One year Limited warranty: what is covered: AT&T warrants to the first rental purchase of this wireless accessory that should this product or any part be proved defective in materials

9

the plastics, electronics or battery.

- Usage of this product while driving, may reduce your ability to react to road conditions.
- Be aware that using a wireless headset while driving is illegal in certain countries. Therefore, you should check the local laws before using the product while driving.
- As this product contains parts which may cause injury if consumed, keep it out of reach of children.
- Use only the power supply provided by SouthWing or by AT&T in AT&T packaging labeled as compatible with the SH440 Headset.

**Caution: Prolonged use of the headset at high volumes may affect your hearing capacity.**

#### Limited Warranty & Warranty Exclusions

**Please Note:**

For all warranty related issues, please return with the product to the shop from which you purchased it.

One year Limited warranty: what is covered: AT&T warrants to the first rental purchase of this wireless accessory that should this product or any part be proved defective in materials

or workmanship, from the date of proof of purchase for a period of one (1) year, then it will be subject to the terms of this one year limited warranty. Such defects will be repaired, replaced or credit issued at AT&T's option, without charge for parts or labor directly related to the defect. Limitations and Exclusions: This warranty does not apply to any cost incurred for removal or reinstallation, or to any product or part thereof which has suffered through normal wear and tear, alteration, improper installation, physical abuse, misuse, neglect or accident. Nor does it cover defects caused by shipment to a AT&T service center, or repair or service of the product by anyone other than a AT&T service center. Damage resulting from an act of God, including but not limited to fire, flood, earthquake and other natural disasters will be excluded. This limited warranty is in lieu of all other warranties, express or implied either in factor by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of merchantability or fitness for a particular use. AT&T does not authorize any other person to assume any liability beyond the warranty herein described. In no event, whether based in con-

tract or tort shall AT&T be liable for incidental, consequential, indirect, special, or punitive damages of any kind resulting from the use of this product, including interrupted or incomplete phone calls, or arising out of any breach of this warranty. In no event shall AT&T be liable for damage in excess of the purchase price. © 2007 AT&T Knowledge Ventures. All rights reserved. AT&T, and the AT&T logo are trademarks of AT&T Knowledge Ventures and/or AT&T affiliated companies. Other manufacturer warranties may apply.

### 9. FCC STATEMENT AND NOTICE (Federal Communications Commission, USA)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding your product or this FCC declaration, contact:

SouthWing  
2655 LeJeune Rd.

10

Suite 810  
Coral Gables, FL 33134  
FAX :+ 1 305 442 1676  
[fcc\\_certifications@southwing.com](mailto:fcc_certifications@southwing.com)

To identify this product, refer to the Part, Series, or Model number found on the product.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the

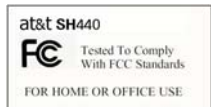
equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This product emits radio frequency energy, but the radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact with the antenna during normal operation is minimized.



11

### 10. COMMANDS SUMMARY TABLE

#### 1. Main menu

HOW TO?	ACTION	HEADSET RESPONSE
Power On	In OFF state press and hold Multi-function Button for 3 sec	Headset turns on and light flashes green
Power Off	In ON state press and hold Multi-function Button for 3 sec	Light flashes green 3 times every second, for 2 sec and Headset turns off
Volume up	During a call, press Vol+ Button Repeatedly	Every press you hear a beep with higher volume and higher tone
Volume down	During a call, press Vol- Button Repeatedly	Every press you hear a beep with lower volume and lower tone
Pairing Mode	In OFF state press and hold Multi-function Button for 5 sec and see the pairing instructions of your phone	Headset light flashes green twice every second and a series of high tones can be heard
Accept call	During incoming call press Multi-function Button once	Headset picks call up
Reject Call <sup>1</sup>	During incoming call press and hold Multi-function Button for 1 sec	Headset rejects call
Voice Dialling <sup>2</sup>	In ON state press Multi-function Button once	Headset makes a series of short beeps while mobile initiates the voice dialling command
End Call	During a call press Multi-function Button once	Headset hangs up the current call
Enter Voice Menu	In ON state press either Vol+ or Vol- Button	Headset announces first option in menu
Exit Voice Menu	In Voice Menu wait until option is repeated once and menu ends automatically (approximately 20 seconds)	Headset enters stand-by mode
Automatic call pick up activation	In ON state press Vol+ and Vol- Buttons for 1 sec	Select Automatic call pick up mode. You can deactivate in the same way
Check battery level	In ON state press Multi-function Button 4 times	A series of beeps indicates remaining talk time in hours

12

## GUÍA DEL USUARIO SH440

Auricular inalámbrico Bluetooth



### Primeros pasos...

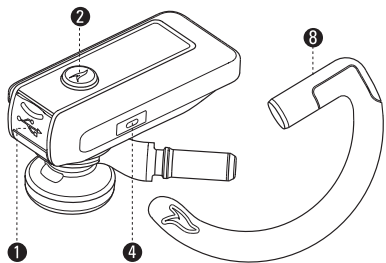
Cargue su auricular SH440  
Vea la sección **CARGA**

Enlace su auricular al teléfono Bluetooth  
Vea la sección de **ENLACE**. PIN = 0000

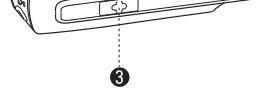
Úselo y libere sus manos  
Vea la sección **USO Y COLOCACIÓN**

Diseñado por SouthWing

#### VISTA GENERAL - AURICULAR SH440



1. Ranura de carga USB
2. Botón multifuncional
3. Vol+
4. Vol-
5. Auricular
6. Micrófono
7. Brazo multifuncional
8. Aro flexible



® Bluetooth es marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. U.S.A. y SouthWing cuenta con licencia para su uso.

\* Las características indicadas con un asterisco solamente funcionarán con teléfonos Bluetooth compatibles con la configuración manos libres.

Actualmente, la mayoría de los teléfonos Bluetooth poseen esta función.

14

#### INTRODUCCIÓN

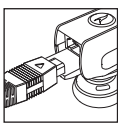
Gracias por escoger el auricular inalámbrico Bluetooth® SH440 de AT&T, diseñado por SouthWing. Esta guía del usuario proporciona toda la información necesaria sobre el uso y el cuidado del producto. Toda la información relevante relacionada con este producto podrá encontrarse en la sección de ayuda de la página web: [www.southwing.com/at&t-sh440](http://www.southwing.com/at&t-sh440)

El SH440 es el primer auricular con un menú de voz que le permite tener acceso a diferentes funciones y números favoritos de una forma interactiva y fácil. Encontrará una descripción detallada del menú de voz en la sección 5.

#### 1. CARGA DEL AURICULAR

Es necesario cargar la batería del Auricular SH440. Para ello, siga estos pasos:

1. Conecte el adaptador al tomacorriente.
2. Enchufe el conector del adaptador a la ranura de carga USB [1]. El indicador luminoso [2] encenderá una luz verde para indicar que la batería del auricular está en proceso de carga.
3. Cuando el indicador luminoso [2] se apague, el auricular se habrá cargado totalmente y se podrá desenchufar del adaptador.



Carga del auricular

#### Importante:

- El auricular no funcionará mientras se esté cargando.
- Si cuando se carga el auricular, el indicador luminoso [2] permanece apagado, quiere decir que la batería ya está totalmente cargada y no es necesario seguir con la carga.
- Para alargar al máximo la vida de la batería, no cargue el auricular durante largos períodos de tiempo.
- La capacidad máxima de la batería se alcanzará al cabo de dos o tres ciclos de carga y descarga.
- Si la batería está descargada, serán necesarias cuatro horas para cargar completamente el auricular.

#### 2. ENLACE DEL AURICULAR

##### Enlace automático

Para su conveniencia, el auricular cuenta con una función de enlace automático, de modo que cuando usted encienda el auricular por primera vez, ya se encontrará en modalidad enlace. El auricular emitirá un pitido cada 2 segundos para indicar que se encuentra en modalidad enlace, y que está

15

listo para enlazarlo con el teléfono. Siga estas instrucciones:

1. Coloque el teléfono móvil en la modalidad enlace (consulte el manual del usuario del teléfono). Asegúrese de que el teléfono no esté a más de 3 pies (1 metro) de distancia del auricular.
2. Ingrese el número PIN: 0000. Si el enlace se ha efectuado correctamente, los pitidos se detendrán y la luz indicadora [2] titilará cada 3 segundos.



##### Enlace manual

Necesitará repetir el siguiente proceso cada vez que quiera enlazar su auricular con otro teléfono móvil.

1. Asegúrese de que el auricular esté apagado.
2. Oprima y mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante 5 segundos hasta que el indicador luminoso [2] titile dos veces por segundo y que oiga una serie de pitidos agudos. También puede poner el auricular en modalidad enlace desde el menú de voz al escoger la opción "pairing" (enlace) como se describe en la sección 5.
3. Complete el proceso manual de enlace siguiendo los puntos 1 y 2 de la sección de enlace auto-

16

mático anterior.

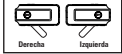
#### 3. USO Y COLOCACIÓN DEL AURICULAR

Puede colocarse el auricular en cualquiera de las dos orejas y cambiarlo a diferentes posiciones con el brazo multifuncional giratorio [7].

#### Uso del auricular sin el soporte para la oreja



Uso del auricular sin el soporte para la oreja

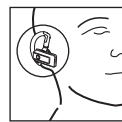


Izquierda Derecha

Puede utilizar el auricular sin necesidad de emplear el soporte para la oreja, para ello:

1. Gire el brazo multifuncional [7] hacia abajo hasta que calce en la oreja, como si se tratara de un auricular con cable.
2. Con suavidad, calce el altavoz [5] en el canal auditivo.
3. Por último, busque la posición más cómoda girando el auricular hacia adelante y hacia atrás.

#### Uso del auricular con el soporte para la oreja



Uso del auricular con el soporte para la oreja

Puede emplearse el soporte para la oreja para máxima comodidad. Para calzarlo, gire el brazo multifuncional [7] hacia arriba y deslicelo dentro del conector del soporte para la oreja [8]. Para colocarlo en la oreja, siga estos pasos:

1. Gire ligeramente el soporte [8] hacia delante.
2. Con suavidad, calce el altavoz [5] en el canal auditivo.
3. Gire el soporte [8] hacia atrás y ajústelo detrás de la oreja.
4. Para cambiar de una oreja a la otra, gire simplemente el brazo multifuncional [7] hacia abajo y mueva el soporte para la oreja [8] al lado contrario.

#### Sujeción del auricular a la ropa



Sujeción del auricular a la ropa

El brazo multifuncional [7] puede utilizarse, además, para

17

sostener el auricular de distintas maneras cuando se usa sin el soporte. Para sujetarlo a la ropa siga estas instrucciones:

1. Gire el brazo multifuncional [7] en la misma dirección del micrófono [6].
2. Utilice el brazo multifuncional [7] y el propio auricular como clip para calzarlo en la ropa.

#### 4. EMPLEO GENERAL

##### Encendido y apagado del auricular

Para encender el auricular, oprima y mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante 3 segundos hasta que escuche una serie de pitidos. El indicador luminoso [2] parpadeará por 1 segundo y luego titilará. Para apagar el auricular, oprima y mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante 3 segundos hasta que escuche una serie de pitidos. El indicador luminoso titilará y el auricular se apagará.

1. Gire ligeramente el soporte [8] hacia delante.
2. Con suavidad, calce el altavoz [5] en el canal auditivo.
3. Gire el soporte [8] hacia atrás y ajústelo detrás de la oreja.
4. Para cambiar de una oreja a la otra, gire simplemente el brazo multifuncional [7] hacia abajo y mueva el soporte para la oreja [8] al lado contrario.

##### Volumen

Para aumentar el volumen durante una llamada, oprima el botón Vol+ [3]. Para disminuir el volumen, oprima el botón Vol- [4]. El auricular mantendrá el ajuste del volumen incluso cuando esté apagado.

##### Aceptar y rechazar\* llamadas

Cuando suena el teléfono (puede oírse el tono de la llamada en el

auricular), oprima brevemente el botón multifuncional [2] para aceptar la llamada. Para rechazarla, oprima y mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante 1 segundo.

#### Iniciar una llamada desde el teléfono móvil

Marque el número con el teléfono móvil. Si el auricular está encendido y el teléfono se ha enlazado correctamente, la llamada se transferirá al auricular.

##### Iniciar una llamada con marcado por voz

Para usar el marcado por voz, presione brevemente el botón multifuncional [2] una vez. Luego de escuchar un tono de respuesta, pronuncie el nombre de la persona a la que desee llamar.

Importante: su teléfono móvil debe ser compatible con la función de marcado por voz y deberá configurar e ingresar sus etiquetas de voz en su equipo (consulte el manual del usuario de su teléfono móvil).

##### Finalizar llamadas

Oprima el botón multifuncional [2] brevemente durante una llamada para finalizarla.

##### Duración de la batería

Para conservar la duración de la batería, el auricular incorpora la función "auto-sleep". Esta función desconecta el auricular después

de 12 horas de inactividad. Si se ha activado esta función, el auricular podrá encenderse de nuevo siguiendo el procedimiento normal. Cuando la batería esté sólo al 10%, el auricular emite una secuencia de tonos de advertencia cada vez que se finaliza una llamada. Para consultar el nivel de batería, use el menú de voz como se describe en la sección 5 u oprima el botón multifuncional [2] 4 veces.

##### Reinicialización del auricular

Si el auricular no responde, intente cargarlo de nuevo durante algunos segundos. El auricular debería funcionar ahora con toda normalidad.

##### Guarde su número favorito

Para grabar cualquier número mediante el menú de voz, consulte la sección 5. Para grabar el número de la última llamada recibida (sólo disponible para los números favoritos 1 y 2):

1. Para grabarlo como Favorite 1: cuando la llamada ha finalizado, oprima simultáneamente el botón multifuncional [2] y el botón Vol - [4].
2. Para grabarlo como Favorite 2: cuando la llamada ha finalizado, oprima simultáneamente el botón multifuncional [2] y el botón Vol + [3].

En modalidad encendido, usted puede hacer una llamada directa al Favorite 1 simplemente opri-

18

miendo el botón multifuncional [2]. Tenga en cuenta que si la llamada se ha hecho desde un número oculto no se podrá grabar.

#### Desactivar el anuncio de número que llama (modalidad susurro, sólo en inglés)

El Auricular SH440 puede informar por voz dígito por dígito el número de quien llama cuando la modalidad susurro está activada. Para desactivar esta función:

1. Oprima el botón Vol+ [3] brevemente (oírás una opción del menú de voz)
2. Mantenga presionados simultáneamente los botones Vol- [4] y Vol+ [3] durante 1 segundo
3. Oírás el anuncio de la opción "whisper off" (desactivado)
4. Espere un segundo y saldrá automáticamente del menú de voz

Para activar otra vez la modalidad susurro, siga los pasos descritos arriba hasta oír el anuncio de "whisper on" (activado).

##### Importante:

1. Si recibe una llamada desde un número oculto, la modalidad susurro no funcionará.
2. Para aceptar (o rechazar) la llamada, utilice el botón multifuncional durante el anuncio del número que llama.
3. Si el número que llama ya está grabado como número favorito, será anunciado de ese modo.

19

4. La activación de la función automática de contestar llamadas (vea la Tabla de Comandos) desactivará la modalidad susurro.

5. Algunos teléfonos móviles no incorporan la función de identificación de llamadas en el formato estándar; por ello la modalidad susurro no puede funcionar con estos teléfonos.

#### 5. MENÚ DE VOZ (sólo en inglés)

Gracias al innovador y exclusivo menú de voz es posible tener acceso a diferentes funciones del auricular de una forma interactiva y fácil. Para ingresar en el menú simplemente oprima el botón Vol - [4] o Vol + [3] en modalidad encendido. Para avanzar o retroceder en el menú desplácese oprimiendo el botón Vol - [4] o Vol + [3]. Se anunciarán las opciones en el menú y usted podrá aceptar una opción oprimiendo el botón multifuncional [2]. Para salir del menú, oprima el botón multifuncional [2] dos veces o espere a que se repita la opción. Tras 20 segundos, saldrá automáticamente del menú de voz.

#### Funciones del menú de voz (sólo en inglés)

1. "Favorite 1" (o 2,3,4): acceso a los números favoritos 1 a 4
2. "Voice Info": servicio de AT&T \*8 Voicemail
3. "Battery": estado de la

19

batería cuando el auricular esté encendido

4. "Store": guardar números favoritos 1 a 4

5. "Pairing": cambiar la modalidad del auricular a enlace manual.

#### Organización de los números favoritos (sólo en inglés)

Para grabar sus números favoritos debe cambiar el nombre Bluetooth de su teléfono móvil al número que quiere guardar. Para hacerlo:

1. Ingrese en el menú Bluetooth de su teléfono móvil
2. En el menú Bluetooth, busque el nombre Bluetooth. En algunos teléfonos (por ej. Motorola, Nokia) el menú se encuentra dentro de un submenú llamado "setup" o "settings" (configuración)
3. Cambie el nombre del teléfono al número que desea guardar como favorito (por ej. 4045551234, sólo caracteres numéricos)
4. Ingrese en el menú de voz de su auricular
5. Seleccione la opción «Store» (guardar)

6. Seleccione el número favorito (1, 2, 3 o 4) bajo el cual quiere guardar el número del teléfono y acepte oprimiendo el botón multifuncional una vez. El número queda guardado en el auricular. Tenga en cuenta que en modalidad encendido, puede hacer una llamada telefónica

20

directa a Favorite 1 simplemente oprimiendo durante dos segundos el botón multifuncional. favoritos 1 a 4

#### Servicio AT&T \*8 Voicemail (sólo en inglés)

Su auricular ha sido configurado para tener acceso al servicio de AT&T \*8 Voicemail. Al seleccionar esta opción, podrá conectarse al popular servicio de AT&T \*8 Voicemail, el cual le da acceso a un gran contenido de audio como deportes, información bursátil, horóscopos, información del tiempo y mucho más.\* (Se cobran cargos normales de tiempo de uso).

#### Estado de la batería (sólo en inglés)

Selección esta opción para consultar el tiempo de llamadas en horas que le queda en la batería. Los números van de 0 a 8. Por defecto, oírás incluso si el tiempo de llamadas es mayor de 8 horas. Cuando sólo quede una hora de llamadas, se anunciará automáticamente.

#### Enlace (sólo en inglés)

Para enlazar el auricular con su teléfono móvil mediante el menú de voz, seleccione esta opción y siga los pasos 1 y 2 de la sección de enlace automático de esta guía.

#### 6. MENÚ ADICIONAL

Para tener acceso a las funcio-

nes del menú adicional, oprima los botones Vol+ [3], Vol- [4] y multifuncional [2] hasta que oiga una serie de 4 pitidos incrementales. Para volver al menú principal, haga lo mismo. (Cuando

#### 7. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Sugerencias
El auricular no enciende	· La batería del auricular puede estar descargada. Intente recargar el auricular.
No se ha conseguido realizar el enlace	· Durante el proceso de enlace intente acercarse al teléfono y el auricular lo más posible. · Asegúrese de que el teléfono móvil se encuentra en la modalidad Bluetooth correcta. · Algunos equipos eléctricos, como los teléfonos microondas, crean interferencias eléctricas que dificultan la comunicación del auricular con el teléfono. Inténtelo nuevamente, alejándose de tales equipos.
El enlace se ha realizado, pero las llamadas no se oyen	· Asegúrese de que el teléfono está encendido y listo para conectarse con el auricular. Consulte cómo realizar esta operación en el manual de instrucciones del teléfono.
El auricular no responde a las acciones de comando	· Asegúrese de que la batería del auricular esté cargada. · Intente reinicializar el auricular según las instrucciones indicadas en "Reinicialización del auricular".

#### 8. INFORMACIÓN ADICIONAL

Atención al cliente

Visite nuestra página web en: [www.southwing.com/at&t-sh440](http://www.southwing.com/at&t-sh440) o llame en EE. UU./Canadá al 1-877-715-WING O 1-877-717-9464 o envíe un correo electrónico a: [customer.serviceusa@southwing.com](mailto:customer.serviceusa@southwing.com)

21

salga del menú adicional, los ajustes que haya hecho en ese menú específico se perderán.) Para conocer los comandos del menú adicional, vea la Tabla de Comandos.

#### Indicaciones de seguridad

· Use el producto solamente según las instrucciones contenidas en esta Guía del usuario. El uso de este producto contraviniendo estas instrucciones podría causar lesiones. Además, cualquier uso de este producto contraviniendo dichas instrucciones invalidará toda garantía.  
· No use el producto en un ambiente donde pueda entrar en contacto con líquidos, estar expuesto a humedad elevada o temperaturas extremas.  
· No exponga este producto al fuego, ya que podría explotar causando lesiones o la muerte.  
· No use este producto en áreas donde el uso de transmisores de radio se encuentra prohibido (por ej. aviones y hospitales) o cerca de equipos sensibles a transmisores de radio (por ej. marcapasos).  
· No intente reparar este producto usted mismo. Si el producto necesita reparación, debe realizarla personal autorizado.  
· Para limpiar el producto utilice una tela suave. No utilice agen-

#### Cuidado de la batería

La batería de su auricular tendrá una vida prolongada si usted sigue las siguientes indicaciones:  
· No cargue su auricular al aire libre.

21

· No cargue su auricular si la temperatura ambiente supera los 113° Fahrenheit (45°C) o está por debajo de los 50° Fahrenheit (10°C).  
· No deje su auricular conectado al adaptador de corriente durante largos períodos de tiempo, ya que el exceso de carga reduce la vida de la batería.

#### Indicaciones de seguridad

· Use el producto solamente según las instrucciones contenidas en esta Guía del usuario. El uso de este producto contraviniendo estas instrucciones podría causar lesiones. Además, cualquier uso de este producto contraviniendo dichas instrucciones invalidará toda garantía.  
· No use el producto en un ambiente donde pueda entrar en contacto con líquidos, estar expuesto a humedad elevada o temperaturas extremas.  
· No exponga este producto al fuego, ya que podría explotar causando lesiones o la muerte.  
· No use este producto en áreas donde el uso de transmisores de radio se encuentra prohibido (por ej. aviones y hospitales) o cerca de equipos sensibles a transmisores de radio (por ej. marcapasos).  
· No intente reparar este producto usted mismo. Si el producto necesita reparación, debe realizarla personal autorizado.  
· Para limpiar el producto utilice una tela suave. No utilice agen-

#### Garantía limitada y exclusiones de garantía

##### Importante:

Para todos los temas relacionados con la garantía, por favor devuelva el producto al establecimiento donde lo adquirió. La garantía limitada por un año. Cobertura: AT&T garantiza al primer comprador de este accesorio inalámbrico que si este producto o cualquiera de sus par-

22

tes limpiadores que puedan dañar el plástico, los electrónicos y la batería.  
· El uso de este producto mientras conduce puede limitar su capacidad para reaccionar a las condiciones de la carretera.  
· Tenga presente que el uso de auriculares inalámbricos mientras conduce está prohibido en ciertos países. Por consiguiente, debería consultar las leyes locales antes de usar este producto mientras conduce.  
· Este producto contiene partes que podrían causar lesiones si se ingieren, por tanto manténgalo fuera del alcance de los niños.  
· Use solamente el adaptador de corriente suministrado por SouthWing o por AT&T en el empaque de AT&T etiquetado como compatible con el auricular SouthWing SH440.  
**Precaución: el uso prolongado del auricular a alto volumen puede afectar la capacidad auditiva.**

#### Garantía limitada y exclusiones de garantía

Este equipo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no podrá causar interferencias dañinas. (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado. En caso de preguntas acerca del

23

producto o de esta declaración de FCC, contáctese con: SouthWing 2855 LaJeune Rd. Suite 810 Coral Gables, FL 33134 FAX: + 1 305 442 1676 [fcc\\_certifications@southwing.com](mailto:fcc_certifications@southwing.com)

#### 9. DECLARACIÓN Y AVISO DE FCC (Comisión Federal de Comunicaciones, EE. UU.)

Este equipo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no podrá causar interferencias dañinas. (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado. En caso de preguntas acerca del

producto o de esta declaración de FCC, contáctese con: SouthWing 2855 LaJeune Rd. Suite 810 Coral Gables, FL 33134 FAX: + 1 305 442 1676 [fcc\\_certifications@southwing.com](mailto:fcc_certifications@southwing.com)

Para identificar este producto, consulte el número de unidad, serie o modelo que aparece en el producto.

La FCC requiere que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación efectuado en este equipo y no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento de estas normas podrá anular el derecho del usuario de operar este equipo.

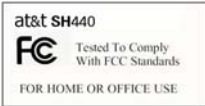
Este equipo ha sido verificado y cumple con los límites para un equipo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, de no usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instala-

24

ción particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del receptor
- Consultar con el vendedor o un técnico experto de radio o televisión

Este producto emite energía de radiofrecuencia, pero la potencia radiada de este dispositivo está por debajo de los límites de exposición de radiofrecuencia establecidos por la FCC. En todo caso, el equipo debería ser usado de modo que se minimice el contacto humano con la antena durante la operación normal.



#### 10. TABLA DE COMANDOS

##### 1. Menú principal

¿CÓMO?	INSTRUCCIONES	RESPUESTA DEL AURICULAR
Encender	Cuando esté apagado, mantener presionado el botón multifuncional durante 3 segundos	El auricular se encenderá y titilará la luz verde
Apagar	Cuando esté encendido, mantener presionado el botón multifuncional durante 3 segundos	La luz verde titilará 3 veces por seg. durante 2 seg. y el auricular se apagará
Subir el volumen	Durante una llamada, presionar repetidamente el botón Vol+	En cada pulsación se oírás un tono con mayor volumen y de tono más alto
Bajar el volumen	Durante una llamada, presionar repetidamente el botón Vol-	En cada pulsación se oírás un tono con menor volumen y de tono más bajo
Modalidad enlace	Cuando esté apagado mantener presionado el botón multifuncional durante 5 seg. y vea las instrucciones de enlace de su móvil	La luz verde del auricular titilará dos veces por segundo y se oírás una serie de tonos altos
Aceptar una llamada	Durante una llamada entrante, oprima una vez el botón multifuncional	El auricular acepta la llamada
Rechazar una llamada <sup>1</sup>	Durante una llamada entrante, mantener presionado el botón multifuncional durante 1 seg.	El auricular rechaza la llamada
Marcarción por voz <sup>2</sup>	Cuando esté encendido, oprimir el botón multifuncional una vez	El auricular emite una serie de tonos cortos y el móvil inicia la instrucción de marcado por voz
Finalizar una llamada	Durante una llamada, oprimir el botón multifuncional 1 vez	El auricular finaliza la llamada en curso
Acceder al menú de voz	Cuando esté encendido, oprimir el botón Vol+ o Vol-	El auricular anuncia la primera opción del menú
Salir del menú de voz	En el menú de voz espere hasta que la opción se repita una vez y el menú finaliza automáticamente (tras unos 20 segundos).	El auricular vuelve al modo encendido
Activación de la función automática de contestar una llamada	Cuando esté encendido, oprimir los botones Vol+ y Vol- durante 1 seg.	Se selecciona la contestación automática de llamadas. Se puede desactivar del mismo modo.
Comprobar el nivel de batería	Cuando esté encendido, oprimir el botón multifuncional cuatro veces	Una serie de tonos indica el tiempo de llamadas restante en horas.

25

<sup>1</sup> Sólo con teléfonos móviles compatibles con la modalidad manos libres

<sup>2</sup> Sólo con teléfonos móviles compatibles con la función de marcado por voz

† El servicio de AT&T \*8 Voicemail no tiene un cargo mensual, pero se incurre en cargos normales por tiempo de uso según el plan de llamadas. Consultar los Términos y condiciones de Voicemail por Internet en [www.cingular.com/customer\\_service/voicemail](http://www.cingular.com/customer_service/voicemail). © 2007 AT&T Knowledge Ventures. Todos los derechos reservados. AT&T y el logotipo de AT&T son marcas comerciales de AT&T Knowledge Ventures o compañías afiliadas de AT&T.

26